



בית המשפט המחוזי מרכז-לוד

ת"א 10-09-28744 פולק ואח' נ' AG-versicherungs Allianz ואח'

תיק חיצוני:

1

מספר בקשה: 111

בפני כב' השופט יחזקאל קינר

1. AG-Allianz versicherungs
2. מנורה מבטחים חברה לביטוח בע"מ
3. GERLING INDUSTRIE -HDI
AG VERSICHERUNG

מבקשות (נתבעות)

נגד

1. ערן פולק
2. יהלומי קישוט
3. ד'קור יהלומים בע"מ
4. KD Diamonds International Limited

משיבים (תובעים)

החלטה

2

3

4

הבקשה

1. הנתבעות עותרות להאריך את המועד להגשת תצהירו של מר וונג לאפ צ'ואן (להלן: "המצהיר" או "העד") שצורף לבקשתן, וכן להתיר העדתו של המצהיר, שמקום מושבו בהונג קונג, באמצעות היוועדות חזותית (כינוס וידאו).
2. התובעים לא התנגדו להארכת המועד, תוך שמירת טענות לגבי קבילות או משקל, ובכפוף לחקירתו הנגדית של המצהיר.
3. התובעים התנגדו להעדת המצהיר באמצעות כינוס וידאו.
- יצוין כי העדתו של המצהיר מתבקשת על ידי הנתבעות לצורך הגשת דו"ח אזהקות שסומן נ/293. דו"ח זה כולל נתונים לגבי פעולות מערכת האזהקה במשרדי התובעים בהונג קונג במועדים הרלבנטיים לתובענה, המתארת שוד יהלומים שהתרחש באותם משרדים.
- לפי תצהירו, העד מילא תפקיד של מפקח במרכז הפיקוח על אזהקות של חברת Chubb Hong Kong Limited (להלן: "צ'אב"), ובמסגרת תפקידו זה ניהל את בסיס הנתונים של מערכות האזהקה ואת טכנולוגיית המידע של המרכז הנ"ל.

18



בית המשפט המחוזי מרכז-לוד

ת"א 10-09-28744 פולק ואח' נ' AG-versicherungs Allianz ואח'

תיק חיצוני :

4. בנוסף לתצהיר שהגשתו התבקשה, צורף תצהיר נוסף של המצהיר בתמיכה לבקשה, בו ציין המצהיר כי צ'אב אינה בעלת דין בהליך שלפניו ואינה צד למחלוקות שבין הצדדים, כי הדו"ח שהוא מצרף מבוסס על דיווח אוטומטי שמתקבל, ולכן לא ניתן לתקוף אותו בכל דרך, כי אינו סבור שיש משמעות כלשהי להעדתו בישראל דווקא, וכי אין לו כוונה להגיע לישראל לצורך מתן עדות.

5. הנתבעות הוסיפו בבקשתן כי היה קושי רב בקבלת התצהיר מצ'אב, וכי התצהיר מתייחס לנושא טכני גרידא, ביחס לנתוני פתיחה וסגירה של מערכת האזעקה במשרדי התובעים (שנאספים בערכת המחשב באופן אוטומטי). כן טענו כי הבקשה מוגשת בתום לב, כי העדות של המצהיר נדרשת רק לצורך הגשת הנתונים המופיעים בדו"ח האזעקות כפי שהתקבלו במחשבי צ'אב בזמן האירוע ובימים שקדמו לו, וכי מאחר שהעד אינו בשליטתן, ואינו מוכן להגיע לישראל לצורך מתן עדותו, כינוס וידאו הוא האפשרות המתאימה והיחידה לאפשר חקירתו על ידי ב"כ התובעים.

6. התובעים טענו בתגובתם כי הנתבעות לא הצביעו על סיבה טובה המונעת הגעתו של המצהיר מחו"ל, וכי עדותו אינה טכנית, שכן התובעים מבקשים להציג לו שאלות מהותיות, כולל שאלות עובדתיות שאינן מסתכמות במימד טכני בלבד, וכן מסמכים שונים על מנת לקבל מענה על התנהלות חברת צ'אב. הליך כינוס הוידאו החריג יקשה על ניהול החקירה הנגדית. ממילא יידרש תרגום, והתוספת של העדה בכינוס וידאו תיצור חיץ נוסף במהלך החקירה ותפגע קשות בזכויות התובעים.

התובעים הוסיפו כי אם תתקבל בקשתם כי נציג מטעמם יהיה נוכח בחקירת עד אחר (מר מאן לו) בהונג קונג (שכבר נקבע כי חקירתו תתקיים בכינוס וידאו), ישקלו הסרת התנגדותם בתנאי שיתאפשר לנציגם להציג מסמכים לעד במהלך חקירתו הנגדית.

דיון והכרעה

7. השיקולים המנחים בבחינת בקשה להעדה באמצעות כינוס וידאו הם שהבקשה הוגשה בתום לב, כי העדות רלבנטית למחלוקת וכי קיימת סיבה טובה לכך שבעל הדין או העד אינם יכולים למסור עדותם בבית המשפט רע"א 3810/06 י. דורי את צ'קובסקי בניה והשקעות בע"מ נ' דורי (24.9.07) (להלן: "עניין דורי"); רע"א 1920/12 לוינגר נ' פוזנר (3.5.12).



בית המשפט המחוזי מרכז-לוד

ת"א 10-09-28744 פולק ואח' נ' AG-versicherungs Allianz ואח'

תיק חיצוני:

- 1 נקודת המוצא היא עדיפותה של העדות בין כתלי בית המשפט, שכן השימוש במצלמות
2 וידאו עלול להטיל מגבלות שונות על האופן בו נערכת החקירה הנגדית ועל היכולת של בית
3 המשפט להתרשם באופן מלא מן העד, מה גם שלאזהרה שמוזהר העד טרם מתן עדותו, יש
4 ערך מוגבל ביותר, אם בכלל, שעה שהעדות נמסרת מחוץ לישראל.
5
- 6 8. הבקשה הנוכחית דומה לבקשה להעדתו של מר מאן לו בכינוס וידאו (בקשה מס' 93), ואף
7 ההכרעה כאן דומה. באותו מקרה קודם נזקקו הנתבעות להעדתו של העד מאן לו על מנת
8 לאפשר הגשת סרטוני מצלמות אבטחה שצולמו במשרדי התובעים בהונג קונג במועדים
9 הרלבנטיים לתובענה. לפי תצהירו של מאן לו, הוא אחראי על המידע שבמצלמות הנ"ל,
10 מאשר את תקינותן ואמינותן, הוא זה שהעתיק את הסרטונים הנ"ל לשרת הגיבוי, על מנת
11 שלא יימחקו בחלוף תקופה, ולאחר מכן העתיקם לתקליטור ומסר אותם לנציגי הנתבעות.
12 הוא גם מאשר כי אותם סרטונים משקפים את ההתרחשויות כפי שצולמו במשרדי החברה
13 במועדים הנ"ל.
14
- 15 10. כך גם בעניינו של המצהיר הנוכחי, עדותו נדרשת לצורך הגשת דו"ח אזעקות, נושא טכני
16 במהותו. אפילו יש לתובעים שאלות לעד הנחשבות בעיניהם מהותיות, אין די בכך על מנת
17 לשלול העדת העד בכינוס וידאו, ובכך לשלול כליל מתן עדותו ואת האפשרות להגשת דו"ח
18 האזעקות. אין מדובר בעד עובדתי האמור להעיד על ליבת הנושאים שבמחלוקת בין
19 הצדדים, אלא בעד טכני, וגם השאלות העובדתיות שיישאל בחקירתו הנגדית, יהיו קשורות,
20 מן הסתם, לאותו פן טכני, שאינו הפן המרכזי במחלוקת בין הצדדים.
21
- 22 11. נוכח האמור לעיל, יש לקבוע כי בעניינו הוגשה הבקשה בתום לב, שכן עדותו של העד היא
23 טכנית במהותה, והנתבעות לא הצליחו לגרום לכך שהעד, שאינו בשליטתן, יגיע לישראל
24 למתן עדותו. אין גם מחלוקת בין הצדדים באשר לרלבנטיות העדות.
25
- 26 12. באשר ל"סיבה הטובה" הנדרשת, מקובל עלי כי אכן לא הוצגה סיבה שיש לראותה כסיבה
27 העונה על דרישות מחמירות של קיום סיבה טובה לאי היכולת להגיע לישראל למתן העדות.
28 כך, דעתו של העד כי לא ניתן לתקוף את הדו"ח שמבקשים להגישו באמצעותו, וכי אין
29 משמעות למתן עדותו דווקא בישראל, מתייחסת לנושאים שבשיקול דעתו של בית המשפט,
30 ואינה יכולה להיחשב כסיבה טובה כאמור.
31 עם זאת, כבר נקבע בעניין דורי כי "האפשרויות הטכניות הגלומות בדרך כלל באמצעי
32 היועדות חזותית מאפשרות, לדעתי, להקל במבחן "הסיבה הטובה", ובפרט לגבי עדים
33 שלבעל דין אין שליטה על רצונם לבוא לישראל..."



בית המשפט המחוזי מרכז-לוד

ת"א 10-09-28744 פולק ואח' נ' AG-versicherungs Allianz ואח'

תיק חיצוני:

- 1 כך גם בענייננו, שעה שמדובר בעדות טכנית במהותה, בעד שאינו בשליטת הנתבעות,
2 ובסירובו להגיע לישראל, גם אם נימוקו לכך אינו נראה מספק די הצורך, הרי בהתחשב בכך
3 שאי העדתו תשלול מהנתבעות את האפשרות להגיש את הדו"ח שנזכר לעיל, מצאתי מקום
4 להקל במבחן "הסיבה הטובה", ולא לשלול גביית עדות העד בכינוס וידאו על יסוד הטעם
5 שלא ניתנה "סיבה טובה" לאי הגעתו לישראל.
6
7 13. נותר עוד לבחון האם ייגרם לתובעים נזק שיש בו לשלול את גביית עדות העד בכינוס וידאו.
8 לא מצאתי מקום לקבל טענותיהם בעניין זה.
9 שאלות הנראות בעיני התובעים עובדתיות ומהותיות יוכלו להישאל ולקבל מענה גם
10 במסגרת כינוס הוידאו, וגם מסמכים יוכלו להיות מוצגים לעד, בין אם יהיה נוכח נציג
11 מטעמו פיזית בהונג קונג בעת קיום החקירה בכינוס וידאו, ובין אם לאו (ההכרעה בבקשה
12 שהוגשה בעניין זה ניתנת בהחלטה נפרדת, ביחד עם החלטה זו).
13
14 14. נוכח האמור לעיל, הבקשה מתקבלת. המועד להגשת תצהירו של מר וונג לאפ צ'ואן מוארך
15 כמבוקש וכמוסכם, ועדותו של עד זה תיגבה באמצעות כינוס וידאו, באותו מקום ובאותו
16 מועד (4.11.14) בו תיגבה עדותו של מר מאן לו בכינוס וידאו.
17
18 15. על הנתבעות לדאוג לכך כי בחדר בו יתקיים כינוס הוידאו יימצא גם מחשב ובו תיבת דואר
19 וכן מדפסת, באמצעותן ניתן יהיה להציג לעד מסמכים על ידי התובעים במסגרת חקירתו
20 הנגדית של העד. התובעים יהיו ערוכים למשלוח המסמכים במייל לאותה תיבת דואר, בזמן
21 החקירה הנגדית, על מנת שהעד יוכל להתייחס אל המסמכים בתשובותיו. מובן כי אם יהיה
22 נוכח במקום נציג של התובעים, יוכל הוא להציג בפני העד פיזית אותם מסמכים אליהם
23 יתבקש העד להתייחס במסגרת השאלות שיישאל על ידי ב"כ התובעים.
24
25 ניתנה היום, כ"א אב תשע"ד, 17 אוגוסט 2014, בהעדר הצדדים.
26

יחזקאל קינר, שופט